

|                                                                                                   |                                                                                                                                                |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <br>Mesto Prešov | <b>Zmluva o výpožičke</b><br><br>uzatvorená v zmysle ust. 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.<br>Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov | Vydanie:      |
|                                                                                                   |                                                                                                                                                | Strana<br>1/3 |

## I. Zmluvné strany

1. **Požičiavateľ:** **Mesto Prešov**  
zastúpené Ing. Františkom Olhom, primátorom mesta  
Hlavná 73, Prešov  
IČO: 327 646  
DIČ: 2021225679  
(d ďalej len „**požičiavateľ**“)  
a

2. **Vypožičiavateľ:** **Priatel'ia Retro Ihriska**  
Dubová 8, 080 01 Prešov  
zast. Yaan Adamovich, predseda združenia  
IČO: 50751093  
(d ďalej len „**vypožičiavateľ**“)

*uzavreli v súlade s ustanovením § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení túto zmluvu  
o výpožičke (ďalej len „**zmluva**“)*

## II. Predmet zmluvy

- Požičiavateľ je vlastníkom pozemku parc. č. KNC 14536/1, ostatná plocha o výmere 9 039 m<sup>2</sup> zapísaného na LV č. 6492, k. ú. Prešov v lokalite ul. Dubová.
- Predmetom tejto zmluvy je dočasné a bezodplatné prenechanie časti pozemku parc. č. KNC 14536/1, ostatná plocha o výmere 4 160 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 6492, k. ú. Prešov do užívania vypožičiavateľovi (ďalej len „**predmet výpožičky**“). Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave mu dobre známom a vypožičiavateľ ho v tomto stave bez výhrad prijíma.
- Účelom výpožičky je dočasné užívanie predmetu zmluvy na usporiadanie športových a kultúrnych podujatí a komunitných aktivít. Zmluvný vzťah sa uzatvára do času, pokiaľ nebude vypožičiavateľovi schválený dlhodobý nájom Mestským zastupiteľstvom mesta Prešov a následne uzatvorená nájomná zmluva.

## III. Doba výpožičky

- Zmluva sa uzatvára na dobu určitú - do doby uzatvorenia Zmluvy o nájme pozemku medzi požičiavateľom a vypožičiavateľom, maximálne na 6 mesiacov odo dňa jej účinnosti.
- Zmluva zanikne:
  - uplynutím času, na ktorý bola dojednaná,
  - dohodou zmluvných strán,
  - výpoveďou zo strany požičiavateľa bez uvedenia dôvodu, výpovedná lehota je 1 - mesačná a začne plynúť od prvého dňa v mesiaci nasledujúceho po doručení výpovede.
- Vypožičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak sa celý predmet výpožičky alebo jeho podstatná časť stane nespôsobilým na dohodnutý účel zmluvy.

|                                                                                                   |                                                                                                                                                |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <br>Mesto Prešov | <b>Zmluva o výpožičke</b><br><br>uzatvorená v zmysle ust. 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.<br>Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov | Vydanie:      |
|                                                                                                   |                                                                                                                                                | Strana<br>2/3 |

#### IV.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

##### 1. Práva a povinnosti požičiavateľa:

- a) právo počas doby výpožičky skontrolovať vypožičiavateľa podľa vlastného uváženia, ako sa stará o predmet výpožičky a v akom stave sa nachádza a či vypožičiavateľ neporušuje ustanovenia tejto zmluvy,
- b) povinnosť zdržať sa konania, ktoré by mohlo zmariť, ohroziť alebo sťažiť riadne užívanie predmetu výpožičky vypožičiavateľom na účely podľa tejto zmluvy, najmä uzatvárania zmlúv alebo iných právne záväzných dokumentov s tretími osobami, v dôsledku ktorých by vypožičiavateľ stratil oprávnenie predmet výpožičky užívať podľa tejto zmluvy.

##### 2. Práva a povinnosti vypožičiavateľa:

- a) právo a povinnosť užívať predmet výpožičky riadne a len v súlade s účelom a podmienkami tejto zmluvy,
- b) predmet výpožičky sa prenecháva požičiavateľovi do užívania za podmienky údržby trávnik (odstraňovanie nečistôt, vyhrabávanie, prevzdušňovanie, kosenia a obnova poškodených častí)
- c) povinnosť starať sa o predmet výpožičky v súlade s § 661 Občianskeho zákonníka, t. j. chrániť ho pred jeho poškodením alebo zničením,
- d) povinnosť oznamovať požičiavateľovi písomne všetky zmeny a skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmluvný vzťah založený touto zmluvou,
- e) vypožičiavateľ sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť poriadok a čistotu na predmete výpožičky v súlade so Všeobecne záväzným nariadením mesta Prešov č. 4/2018 o čistote mesta a verejnom poriadku.

##### 3. Ostatné vyhlásenia:

- a) vypožičiavateľ berie na vedomie, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa nesmie prenechať predmet výpožičky na užívanie tretej osobe,
- b) vypožičiavateľ si je vedomý, že predmet výpožičky nemôže byť predmetom záložného práva,
- c) vypožičiavateľ si je vedomý, že predmet výpožičky nemôže previesť do vlastníctva tretích osôb.

#### V.

#### Doručovanie

1. Doručovanie písomností medzi zmluvnými stranami týkajúcich sa zmluvného vzťahu na základe tejto zmluvy je možné realizovať poštou s doručenkou alebo osobným doručením druhej zmluvnej strane.
2. Pre potreby doručovania sa použijú adresy zmluvných strán uvedené pri identifikácii zmluvných strán v záhlaví tejto zmluvy, s výnimkou prípadov, keď jedna zo zmluvných strán písomne oznámila druhej zmluvnej strane novú adresu trvalého bydliska, miesta, podnikania, sídla či inú adresu určenú na doručovanie písomností, v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca táto nová adresa riadne oznámená odosielajúcej zmluvnej strane pred odosielaním písomností.
3. Pri zaslaní písomnosti poštou na adresu určenú v zmysle bodu 2 tohto článku sa písomnosť považuje za riadne doručенú dňom jej riadneho prevzatia adresátom, dňom odmietnutia prevzatia adresátom alebo písomnosť sa považuje za doručенú po troch dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky v prípade, ak zásielku nebolo možné doručiť. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že odberná lehota na prevzatie písomnosti je 7 pracovných dní.

|                                                                                                   |                                                                                                                                                |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <br>Mesto Prešov | <b>Zmluva o výpožičke</b><br><br>uzatvorená v zmysle ust. 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.<br>Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov | Vydanie:      |
|                                                                                                   |                                                                                                                                                | Strana<br>3/3 |

## VI. Zmluvná pokuta

1. Ak vypožičiavateľ poruší povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, je povinný zaplatiť požičiavateľovi na základe písomnej výzvy zmluvnú pokutu vo výške 1 000 €, a to jednotlivo za každé takéto porušenie, čím nie je dotknutý nárok požičiavateľa na náhradu prípadne vzniknutej škody.

## VII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle platných právnych predpisov.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou.
3. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len na základe písomných dodatkov schválených a podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, zmluvné strany sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z ktorých 2 vyhotovenie obdrží požičiavateľ a 1 vypožičiavateľ.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich. Zmluvné prejavujú súhlas a na znak súhlasu s jej obsahom ju nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok schválili a podpísali.

V Prešove .....

V Prešove .....

### VYPOŽIČIAVATEĽ:

Priatel'ia Retro Ihriska  
Yaan Adamovich  
predseda združenia

### POŽIČIAVATEĽ:

MESTO PREŠOV  
Ing. František Ol'ha  
primátor mesta